

田中: 您好! 我要订一张机票。
tián zhōng:nín hǎo! wǒ yào dìng yīzhāng jī piào.
田中: こんにちは、飛行機のチケットを予約したいのですが。

售票员: 您要哪天的? 哪个航班?
shòu piào yuán: nín yào nǎ tiān de? nǎ gè háng bān?
係員: いつの、どの飛行機ですか?

田中: 十月十五日从大连到上海的。
tián zhōng:shí yuè shí wǔ rì cóng dà lián dào shàng hǎi de.
田中: 十月十五日で、大連から上海です。

售票员: 您要上午到的还是下午到的?
shòu piào yuán: nín yào shàngwǔ dào de hái shì xià wǔ dào de?
係員: 午前に到着の便と午後に着する便があります。

田中: 最好是上午到的。
tián zhōng:zuì hǎo shì shàng wǔ dào de.
田中: 一番いいのは、午前中に到着する便です。

售票员: 有一班上午九点半起飞, 大概十一点半到上海的,
可以吗?
shòu piào yuán: yǒu yī bān shàng wǔ jiǔ diǎn bàn qǐ fēi, dà gài shí yī diǎn bàn dào shàng hǎi de, kě yǐ ma?
係員: 午前九時半発の便があります。だいたい、十一時半には上海につきますがよろしいでしょうか?

田中: 可以, 我要两张经济舱。多少钱一张?
tián zhōng: kě yǐ, wǒ yào liǎng zhāng jīng jì cāng. duō shao qián yī zhāng?
田中: けっこうです。エコノミーチケット二枚下さい。一枚いくらですか?

售票员: 原价一千块一张, 现在打八折, 八百块一张。
shòu piào yuán: yuán jià yī qiān kuài yī zhāng, xiàn zài dǎ bā zhé, bā bǎi kuài yī zhāng.
係員: 定価は一枚千円ですが、現在、八掛けで一枚八百円です。

田中: 好的, 什么时候付钱?
tián zhōng:hǎo de, shén me shí hòu fù qián?
田中: わかりました。いつ支払えばいいですか?

售票员：取票的时候付钱。请您提前两天来取票，请带好护照。
shòu piào yuán: qǔ piào de shí hòu fù qián. qǐng nín tíqián liǎng tiān
lái qǔ piào , qǐng dài hǎo hù zhào.

係員：チケットを受け取る時に、お支払いください。二日前までにきてください。
それとパスポートを持参してください。

田中：好的，谢谢！

tián zhōng: hǎo de, xiè xiè!

田中：わかりました。ありがとう。

售票员：不用谢，再见！

shòu piào yuán: bù yòng xiè, zài jiàn.

係員：どういたしまして。さようなら。